|  |  |
| --- | --- |
| Врз основа на член 46, 47, 48 и 49 од Законот за користење и располагање со стварите во државна сопственост и со стварите во општинска сопственост (Службен весник на РМ бр.78/15, 106/15, 153/15, 190/16 и 21/18 и Службен весник на Република Северна Македонија бр.101/19, 275/19 и 122/21), и во согласност со Одлуката за продажба на движни ствари бр.41-2787/5 од 06.06.2023 година донесена од Владата на Република Северна Македонија (Службен весник на Република Северна Македонија бр. 120/23), Комисијата за движни ствари- патнички моторни возила што ги користи Министерството за надворешни работи, објавува: | Në bazë të nenit 46, 47, 48 dhe 49 të Ligjit për shfrytëzim dhe disponim me sendet e patundshme në pronësi të shtetit dhe me sendet në pronësi komunale (“Gazeta Zyrtare e RM nr. .78/15, 106/15, 153/15, 190/16 dhe 21/18 dhe “Gazeta Zyrtare e Republikës së Maqedonisë së Veriut nr. 101/19, 275/19 dhe 122/21), e në përputhje me Vendimin për shitjen e sendeve të tundshme nr. 41-2787/5 datë 06.06.2023 të sjellë nga Qeveria e Republikës së Maqedonisë së Veriut (“Gazeta Zyrtare e Republikës së Maqedonisë së Veriut nr. 120/23), Komisioni për sendet e tundshme- autmjetet motorike të udhëtimit, të cilat i shfrytëzon Ministria e Punëve të Jashtme, publikon: |
| **ОБЈАВА бр.1/2023**  за продажба на движни ствари по пат на електронско јавно наддавање | **SHPALLJEN** nr. **1/2023**  për shitjen e sendeve të tundshme përmes ankandit publik në formë elektronike |
| 1. **ПРЕДМЕТ НА ПРОДАЖБА СО ЕЛЕКТРОНСКО ЈАВНО НАДДАВАЊЕ**   Предмет на оваа објава со електронско јавно наддавање е продажба на движни ствари – патнички моторни возила во сопственост на Република Северна Македонија, чиј корисник е Министерството за надворешни работи, со следните податоци: | **I. LËNDË E SHITJES PËRMES ANKANDIT PUBLIK NË FORMË ELEKTRONIKE**  Lëndë e kësaj shpalljeje me ankand publik në formë elektronike të sendeve të tundshme – automjeteve motorike të udhëtimit në pronësi të Republikës së Maqedonisë së Veriut, shfrytëzues i të cilave është Ministria e Punëve të Jashtme, me të dhënat në vijim: |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Р.Бр./Nr. ren.** | **Марка/**  **Marka** | **Тип/**  **Tipi** | **Број на моторот/**  **Numri i motorit** | **Број на шасија/**  **Numri i shasisë** | **Регистарска ознака/**  **Targat e regjistrimit** | **Година на производство/**  **Viti i prodhimit** | **Сила на моторот (кW)/ Fuqia e motorit** | **Работна зафатнина на моторот**  **(cm3)/**  **Puna e vëllimit të motorit** | **Проценета вредност на возилото (во денари)/ Shuma e vlerësuar e automjetit** |
| 1 | МЕРЦЕДЕС/MERCEDES | E240 | 31037963 | WDB2100621B382726 | SK-319-TТ | 2001 | 125 | 2597 | 76.000,00 |
| 2 | МЕРЦЕДЕС/MERSEDES | E240 | 11291431032916 | WDB2100621B377403 | / | 2001 | 125 | 2597 | 76.000,00 |
| 3 | МЕРЦЕДЕС/MERCEDES | Е430 | 11394030230977 | WDB2100931ХО46973 | SK-324-TC | 2001 | 205 | 4266 | 114.000,00 |
| 4 | АУДИ/AUDI | A6 | АЈЕ00066 | WAUZZZ4FXAN003635 | SK-030-JA | 2009 | 140 | 2773 | 87.000,00 |
| 5 | МЕРЦЕДЕС/MERCEDES | E240 | 11291431032298 | WDB2100621B377560 | / | 2001 | 125 | 2597 | 76.000,00 |
| 6 | МЕРЦЕДЕС/MERCEDES | E240 | 11291431041649 | WDB2100621В383439 | SK-324-TT | 2001 | 125 | 2597 | 76.000,00 |
| 7 | ЦИТРОЕН/  CITROEN | C5 | 10Н1U1146518 | VF7RCRFJC76610812 | SK7785AF | 2004 | 103 | 1997 | 72.800,00 |
| 8 | ГОЛФ/GOLF | 6 | 181400 | WVWZZZ1KZAW036332 | SK2287AZ | 2009 | 59 | 1390 | 64.900,00 |

|  |  |
| --- | --- |
| * За секое возило ќе се спроведе посебна електронска аукција. | * Për çdo automjet do të zbatohet aukcion i posaçëm elektoronik. |
| * Цената за продажба на моторните возила е утврдена согласно Процена бр. СВ/EL V 110/22 од 25.11.2022 година изработена од Биро за судски вештачења. | * Çmimi për shitjen e mjeteve të udhëtimit është përcaktuar në përputhje me Vlerësimin nr. СВ/EL V 110/22 më 25.11.2022 të përpunuar nga Byroja për Ekspertiza Gjyqësore. |
| Почетната цена за електронско јавно наддавање на движните ствари поединечно се наведени во табелата. | Çmimi fillestar për ankand publik elektronik të sendeve të patundshme është theksuar në tabelë. |
| * Висината на банкарската гаранција за сериозност на понудата изнесува 2% од проценетата вредност на секое возило поединечно. | * Lartësia e garancisë bankare për seriozitetin e ofertës sillet 2% nga shuma e vlerësuar e çdo automjeti individualisht. |
| * Сите заинтересирани субјекти може да извршат непосреден увид на движните ствари по претходна најава, на локација претходно посочена од Министерството. | * Të gjitha subjektet e interesuara mund të kryejnë kontroll të menjëhershëm të sendeve të patundshme duke njoftuar paraprakisht, në lokacionin e theksuar më parë nga Ministria. |
| Лицa за контакт: Благоја Димовски тел. 075/430-852 и Шенол Ќазими тел. 071/384-878. | Personat për kontakt: Bllagoja Dimovski, tel. 075/430-852 dhe Shenoll Qazimi tel. 071/384-878. |
| Јавното наддавање на движните ствари- патнички моторни возила од точка 1 ќе се изврши по пат на електронско јавно наддавање на ден 20.10.2023 година со почеток во 10:00 часот. | Ankandi publik i sendeve të tundshme – mjeteve motorike të udhëtimit nga pika 1 do të bëhet përmes ankandit publik në formë elektronike më 20.10.2023 duke filluar nga ora 10:00. |
| II. ПРАВО НА УЧЕСТВО | II. E DREJTA PËR PJESËMARRJE |
| Право на учество на електронското јавно наддавање имаат сите домашни и странски физички и правни лица кои можат да се стекнат со право на сопственост на движни ствари на територијата на Република Северна Македонија согласно законските прописи. | Të drejtë për pjesëmarrje në ankandin publik në formë elektronike kanë të gjithë personat fizikë dhe juridik vendas dhe të huaj të cilët mund të fitojnë të drejtën e pronësisë të sendeve të tundshme në territorin e Republikës së Maqedonisë së Veriut. |
| III. ПОТРЕБНИ ДОКУМЕНТИ ЗА УЧЕСТВО НА ЈАВНО НАДДАВАЊЕ | III. DOKUMENTET E DUHURA PËR PJESËMARRJE NË ANKAND PUBLIK |
| Пријавувањето за учество на јавното наддавање се врши електронски на следната интернет страница: www.e-aukcii.finance.gov.mk. Во прилог на пријавата, подносителите треба да прикачат: | Paraqitja për pjesëmarrje në ankand publik bëhet në formë elektronike në këtë ueb-faqe: [www.e-aukcii.finance.gov.mk](http://www.e-aukcii.finance.gov.mk). Në shtojcë të paraqitjes, parashtruesit duhet të bashkëngjisin: |
| а) **за правни лица**: | a) **për persona juridik** |
| - Тековна состојба од Централниот регистар на Република Северна Македонија, односно соодветен документ издаден од надлежен орган од земјата каде што е регистриран правниот субјект не постар од 6 месеци од денот на издавањето. | * Situatën aktuale nga Regjistri Qendror i Republikës së Maqedonisë së Veriut, gjegjësisht dokument përkatës të lëshuar nga organi kompetent nga vendi ku është i regjistruar personi juridik, jo më i vjetër se 6 muaj nga data e lëshimit. |
| б) **за физички лица**: - Копија од важечка лична карта или патна исправа. | b) për persona fizikë: - Kopjen e letërnjoftimit ose dokument të udhëtimit |
| Банкарската гаранција во висина од 2% од проценетата вредност за движните ствари од точка 1 од истекот на рокот за пријавување се поднесува и во писмена форма (во оригинал) до Министерството за надворешни работи, на адреса: ул. Филип Втори Македонски бр.7, Скопје. Истото важи и за сите останати документи. | Garancia bankare në lartësi prej 2% nga shuma e vlerësuar për sendet e tundshme nga pika 1 që nga skadimi i afatit për paraqitje parashtrohet edhe në formë të shkruar (në origjinal) deri te Ministria e Punëve të Jashtme, në adresën: rr. Filipi i Dytë i Maqedonisë, nr. 7, Shkup. Kjo vlen edhe për të gjitha dokumentet e tjera. |
| IV. РОК ЗА ПРИЈАВУВАЊЕ  За учество на електронското јавно наддавање, учесниците се должни електронски да се пријават до истекот на 10 дена сметано од денот на објавување на објавата во дневните весници и на интернет страницата www.e-aukcii.finance.gov.mk. Министерството, на подносителите кои во системот за електронско јавно наддавање се пријавиле со комплетната документација во прилог, наведени во точка III од објавата, во рок од 3 дена по истекот на времетраењето на објавата ќе им достави корисничко име и шифра за учество на јавното наддавање, а на подносителите на пријавите кои не доставиле комплетна документација ќе им достави известување со образложение дека немаат право да учествуваат на јавното наддавање. Учесниците се должни пријавата и банкарската гаранција да ги достават најдоцна до 15.10.2023 година. | IV. AFATI I PARAQITJES  Për pjesëmarrje në ankandin publik në formë elektronike, pjesëmarrësit janë të obliguar të paraqiten në formë elektronike në afat prej 10 ditëve të llogaritura nga dita e publikimit të shpalljes në gazetat ditore dhe në ueb faqen [www.e-aukcii.finance.gov.mk](http://www.e-aukcii.finance.gov.mk).  Ministria, parashtruesve të cilët në sistemin për ankand publik elektronik janë paraqitur me dokumentacion të plotë në shtojcë, të theksuara në pikën III të shpalljes, në afat prej 3 ditëve pas skadimit të kohëzgjatjes së shpalljes, do t’u dorëzojë emrin e përdoruesit dhe shifrën për pjesëmarrje në ankandin publik, ndërsa parashtruesve të paraqitjeve të cilët nuk kanë dorëzuar dokumentacionin e plotë do t’u dorëzohet njoftim me arsyetimin se nuk kanë të drejtë të marrin pjesë në ankand publik.  Pjesëmarrësit janë të detyruar që paraqitjen dhe garancinë bankare ta dorëzojnë më së voni deri më 15.10.2023. |
| V. НАЧИН И ПОСТАПКА ЗА СПРОВЕДУВАЊЕ НА ЈАВНОТО НАДДАВАЊЕ | V. MËNYRA DHE PROCEDURA PËR REALIZIMIN E ANKANDIT PUBLIK |
| 1. Јавното наддавање се спроведува во согласност со одредбите од член 26 од Законот за користење и располагање со стварите во државна сопственост и со стварите во општинска сопственост („Службен весник на Република Македонија“ бр. 78/15, 106/15, 153/15, 190/16, 21/18 и „Службен весник на Република Северна Македонија“ бр. 101/19, 275/19 и 122/21). | 1. Ankandi publik realizohet në përputhje me dispozitat e nenit 26 të Ligjit për shfrytëzim dhe disponim me sendet në pronësi shtetërore dhe komunale (“Gazeta zyrtare e Republikës së Maqedonisë” nr. 78/15, 106/15. 153/15, 190/16, 21/18 dhe "Gazeta Zyrtare e Republikës së Maqedonisë së Veriut" nr. 101/19, 275/19 dhe 122/21). |
| 2. За да се одржи јавното наддавање, потребно е да има најмалку 1 учесник. | 2. Që të realizohet ankandi publik, është e nevojshme të ketë të paktën 1 pjesëmarrës. |
| 3. За најповолен понудувач се смета учесникот што понудил последна цена, која претставува највисока цена за продажба на движните ствари. | 3. Ofertues më i favorshëm konsiderohet pjesëmarrësi i cili ka ofruar çmimin e fundit, që paraqet çmimin më të lartë për shitjen e sendeve të tundshme. |
| 4. Најповолниот понудувач е должен во рок од 15 дена од приемот на писменото известување за избор, да уплати средства согласно постигнатата крајна цена од наддавањето, во спротивно нема да се пристапи кон склучување на договор, а банкарската гаранција за сериозност на понудата ќе биде активирана и понудувачот нема да може да учествува на секое идно јавно наддавање за предметните движни ствари во период од една година. | 4. Ofertuesi më i favorshëm është i obliguar që në afat prej 15 ditëve nga pranimi i njoftimit me shkrim për zgjedhje, t’i paguajë mjetet në përputhje me çmimin përfundimtar të arritur nga ankandi, në të kundërtën nuk do të lidhë asnjë Marrëveshje, ndërsa garancia bankare për seriozitet të ofertës do të aktivizohet dhe ofruesi nuk do të mund të marrë pjesë në secilin ankand publik të ardhshëm për sendet e tundshme për periudhë 1 vjeçare. |
| 5. Министерството за надворешни работи ќе склучи договор за купопродажба со најповолните понудувачи во рок од 15 работни дена по извршената уплата на цената на движните ствари. Данокот на промет и нотарските трошоци за солемнизација на договорот за купопродажба на движните ствари ќе ги сноси купувачот- најповолен понудувач. | 5. Ministria e Punëve të Jashtme do të lidhë Marrëveshje për shitblerje me ofertuesit më të favorshëm në afat prej 15 ditë pune pas pagesës së kryer të sendeve të tundshme. Tatimi i shitjes dhe shpenzimet noterilale për solemnizimin e Marrëveshjes për shitblerje të sendeve të tundshme do t’i bartë blerësi- ofertuesi më i favorshëm. |
| 6. Учесниците на јавното наддавање имаат право на приговор само по однос на постапката за јавното наддавање. Приговорот се доставува до Министерството во рок од 3 дена од денот на одржувањето на јавното наддавање. Министерството одлучува по приговорот со решение во рок од 5 дена од приемот на приговорот. | 6. Pjesëmarrësit në ankandin publik kanë të drejtë të ankesës vetëm në lidhje me procedurën e ankandin publik. Ankesa i dorëzohet Ministrisë në afat prej 3 ditësh nga dita e mbajtjes së ankandit publik. Ministria vendos ndaj ankesave me aktvendim në afat prej 5 ditëve nga dita e pranimit të ankesës. |
| Против решението на Министерството може да се изјави жалба до Државната комисија за одлучување во управна постапка и постапка од работен однос во втор степен. | Kundër këtij Aktvendim të Ministrisë mund të paraqitet ankesë deri te Komisioni Shtetëror për Vendimmarrje në Procedurë Administrative dhe Procedurë të Marrëdhënies së Punës në Shkallë të Dytë. |
| VI. ИНТЕРНЕТ СТРАНИЦА НА КОЈА ЌЕ СЕ ОДРЖИ ЈАВНОТО НАДДАВАЊЕ | VI. FAQJA E INTERNETIT NË TË CILËN DO TË MBAHET ANKANDI PUBLIK |
| Јавното наддавање ќе се изврши електронски на следната интернет: www.e-aukcii.finance.gov.mk. | Ankandi Publik do të mbahet në formë elektronike në ueb-faqen në vijim:  www.e-aukcii.finance.gov.mk. |
|  | **Комисија за движни ствари-патнички моторни возила**  **Министерство за надворешни работи на Република Северна Македонија/**  **Komisioni për Sende të Tundshme – Automjete Motorike të Udhëtimit**  **Ministria e Punëve të Jashtme e Republikës së Maqedonisë së Veriut** |